

Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)

Факультет филологии

УТВЕРЖДАЮ

Декан

Лаптева И. Д.

«11» марта 2020 г.



Рабочая программа дисциплины

Б1.Б.24 Стратегии овладения иностранным языком

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки

Перевод и переводоведение

Программа академического бакалавриата

Квалификация выпускника

бакалавр

Форма обучения

очная

Год набора 2020

Новокузнецк 2020

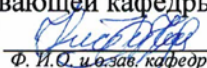
Лист внесения изменений
в РПД Б1.Б.24 Стратегии овладения иностранным языком

Сведения об утверждении:

утверждена Ученым советом факультета филологии
(протокол Ученого совета факультета № 5 от 11.03.2020)

для ОПОП 2020 год набора на 2020 / 2021 учебный год
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика
направленность (профиль) Перевод и переводоведение

Одобрена на заседании методической комиссии факультета филологии
протокол методической комиссии факультета № 4/1 от 25.02.2020)

Одобрена на заседании обеспечивающей кафедры иностранных языков
протокол № 6 от 07.02.2020г. / 

Ф. И. О. и зав. кафедрой

Оглавление

1 Цель дисциплины	4
1.1 Формируемые компетенции.....	4
1.2 Индикаторы достижения компетенций.....	4
1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине	4
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.	5
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.....	5
3.1 Учебно-тематический план	6
3.2. Содержание занятий по видам учебной работы.....	7
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.....	10
5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины.....	10
5.1 Учебная литература	10
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.....	11
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.....	12
6 Иные сведения и (или) материалы.....	12
6.1. Примерные темы письменных учебных работ	12
6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации	13

1 Цель дисциплины

В результате освоения данной дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы бакалавриата (далее – ОПОП): **ОК-8**.

Содержание компетенций как планируемых результатов обучения по дисциплине см. таблицы 1 и 2.

1.1 Формируемые компетенции

Таблица 1 – Формируемые дисциплиной компетенции

Наименование вида компетенции (универсальная, общепрофессиональная, профессиональная)	Наименование категории (группы) компетенций	Код и название компетенции
Общекультурная	Не предусмотрено ОПОП	ОК-8 способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования

1.2 Индикаторы достижения компетенций

Таблица 2 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
ОК-8 способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	Не предусмотрены ОПОП	Б1.Б.09 Физическая культура Б1.Б.10 Безопасность жизнедеятельности Б1.В.11 Элективные дисциплины по физической культуре и спорту Б1.В.11.ДВ.01.01(К) Плавание Б1.В.11.ДВ.01.02(К) Легкая атлетика Б1.В.11.ДВ.01.03(К) Волейбол Б1.В.11.ДВ.01.04(К) Баскетбол Б2.01(У) Учебная практика. Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков

1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине

Таблица 3 – Знания, умения, навыки, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
ОК-8 способностью применять методы и средства познания,	Не предусмотрены ОПОП	знать: - методы и средства самоконтроля и саморазвития, принципы работы с

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования		информацией для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов в обучении; уметь: -использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов, повышения интеллектуального и культурного уровня; владеть: -способами достижения личностных, метапредметных и предметных результатов в профессиональной деятельности; основами современной информационной культуры.

2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.

Таблица 4 – Объем и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Объём дисциплины	Всего часов	
	для очной формы обучения	для заочной (очно-заочной) формы обучения
Общая трудоемкость дисциплины	108	
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)		
Аудиторная работа (всего):	36	
в том числе:		
Лекции	18	
семинары, практические занятия	18	
Практикумы		
лабораторные работы		
в т.ч. в активной и интерактивной формах	24	
Внеаудиторная работа (всего):		
В том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем:		
курсовое проектирование		
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)		
творческая работа (эссе)		
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	72	
Вид промежуточной аттестации обучающегося - зачет с оценкой		

3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

3.1 Учебно-тематический план

Таблица 5 – Учебно-тематический план очной формы обучения

№ п/п	Раздел дисциплины	Общая трудоёмкость (<i>часов</i>)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоёмкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости
			аудиторные учебные занятия		самостоятел ьная работа обучающихс я	
			всего	лекции и		
1.	Самостоятельная работа с информационными ресурсами как средство повышения профессиональной компетенции	18	4	2	12	Контрольная работа №1
2.	Возможности предмета «иностраный язык» как средства интеллектуального развития и повышения культурного уровня	16	2	2	12	Сообщение по теме
3.	Организация процесса учения с помощью не прямых стратегий и приемов как средств познания, обучения и самоконтроля для достижения личностных и метапредметных результатов в профессиональной деятельности	28	6	6	16	Контрольная работа №2
4.	Организация процесса учения с помощью прямых стратегий как средств познания, обучения для достижения метапредметных и предметных результатов в профессиональной деятельности	30	6	8	16	Контрольная работа №3
5.	«Индивидуальный стиль работы с информацией на ИЯ»	16			16	Защита мини-проекта
	Всего:	108	18	18	72	

3.2. Содержание занятий по видам учебной работы

Таблица 6 – Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Самостоятельная работа с информационными ресурсами как средство повышения профессиональной компетенции	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
1.1.	Самоконтроль и саморазвитие в организации автономной учебной деятельности	Содержание понятий «самостоятельность», «самоконтроль», «саморазвитие», «автономия», «автономная учебная деятельность по овладению ИЯ». Методы и средства самоконтроля. Психологические основы автономной учебной деятельности: мнемический, аттенционный, перцептивный, познавательный компоненты. Общеучебные и специально-предметные познавательные универсальные действия.
1.2	Информация как важнейший ресурс в современном мире	Виды информации: графическая (изобразительная), звуковая (акустическая), текстовая, числовая, видеоинформация. Свойства информации: объективность, достоверность, полнота, точность, актуальность, полезность. Методы систематизации информации.
1.3 1.4	Основы современной информационной культуры: принципы работы с источниками информации	Принципы работы с информацией для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов в обучении. Планирование работы. Поиск информации. Методы и техника изучения документальных источников: классические методы, контентный анализ. Фиксирование информации.
<i>Темы практических / семинарских занятий</i>		
1.2.1	Самоконтроль и саморазвитие в организации автономной учебной деятельности	Методы и приемы формирования психологической готовности к самостоятельной учебной работе. Стратегии определения собственных интеллектуальных, личностных и физических возможностей.
1.3.1	Основы современной информационной культуры: принципы работы с источниками информации	Контентный анализ: определение, типы. Фиксирование информации: тезисы, тезисы-цитаты, план, черновик, конспект, аннотация, реферат, рецензия, текст записей.
2	Возможности предмета «иностраный язык» как средства интеллектуального развития и повышения культурного уровня	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
2.1	Возможности образовательной среды при изучении предмета	Специфика предмета «ИЯ». Возможности учебного предмета «ИЯ» для

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
	«Иностранный язык»	развития личности студента.
2.2	Приемы и стратегии учения в рамках образовательной дисциплины «Иностранный язык»	Понятие «учебная стратегия». Классификация и содержание стратегий и приемов учения. Индивидуальный стиль работы с информацией на ИЯ.
<i>Темы практических / семинарских занятий</i>		
2.1.1	Возможности образовательной среды при изучении предмета «Иностранный язык»	Место и роль предмета «иностранный язык» в системе образовательных дисциплин. Предмет «иностранный язык» как средство формирования учебно-познавательных, информационных коммуникативных, метапредметных и предметных компетенций.
3	Организация процесса учения с помощью не прямых стратегий и приемов как средств познания, обучения и самоконтроля для достижения личностных и метапредметных результатов в профессиональной деятельности	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
3.1 3.2	Метакогнитивные стратегии и приемы.	Стратегия целеполагания: построение траектории личных ожиданий, идентификация проблемы. Стратегия организации процесса учения: самоорганизация, акцентуация внимания на учении, ознакомление с функционированием ИЯ и рациональными приемами его овладения, планирование выполнения задания в конкретной ситуации. Поиск возможностей языковой практики. Стратегия оценки процесса учения: самоконтроля и коррекции деятельности, самоконтроля и коррекции ошибок. Стратегия сохранения нравственного и физического здоровья.
3.3	Учебно-информационные стратегии и приемы	Референциальная информационная стратегия: декодирование информации библиотечных каталогов и электронных сайтов, выбор необходимого учебного пособия, работа со словарем. Работа с электронными языковыми базами данных (Corpuses, Concordances): функциональное значение, принципы работы.
<i>Темы практических / семинарских занятий</i>		
3.1.1	Метакогнитивные стратегии и приемы.	Определение индивидуальных практических целей и задач обучения, самоидентификация. Практическая реализация приемов «Ознакомление с функционированием ИЯ и рациональными приемами овладения им», «Планирование выполнения задания в конкретной ситуации»: составление памяток-алгоритмов на заданную тематику. Приемы самоконтроля и коррекции деятельности, коррекции ошибок.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
3.2.1 3.2.3	Учебно-информационные стратегии и приемы	Общая характеристика словарей. Макроструктура словаря. Микроструктура словаря. Выполнение упражнений на развитие умений работать со словарем. Электронные библиотеки. Понятие «языкового корпуса», история возникновения, предназначение. Общая характеристика Британского Национального корпуса. Алгоритмы работы с BNC.
4	Организация процесса учения с помощью прямых стратегий как средств познания, обучения для достижения метапредметных и предметных результатов в профессиональной деятельности	
<i>Содержание лекционного курса</i>		
4.1	Мнемические стратегии и приемы	Создание логических связей: классификация и группировка, связь с имеющейся информацией, употребление слов в контексте. Использование зрительных и звуковых образов: ассоциации по зрительному образу, семантическое поле, ключевое слово, ассоциации по созвучию.
4.2	Когнитивные стратегии и приемы	Информационные когнитивные стратегии: определение основной идеи, выбор необходимой информации. Анализ и интерпретация информации: умозаключения, сегментация и анализ лексических и грамматических структур, перевод, перенос знаний другого языка.
4.3	Компенсаторные стратегии и приемы	Использование догадки. Компенсация языковых средств
<i>Темы практических / семинарских занятий</i>		
4.1.1 4.1.2	Мнемические стратегии и приемы	Циклическое повторение. Применение действий: использование жестов, мимики, движений; мелкая моторика, ассоциации по ощущениям. Выполнение упражнений, нацеленных на закрепление навыка использования мнемических приемов. Составление методической базы: разработка упражнений, построенных с учетом применения мнемических стратегий и приемов.
4.2.1	Когнитивные стратегии и приемы	Языковая практика: повтор, имитация, распознавание и использование клише, комбинирование.
4.3.1	Компенсаторные стратегии и приемы	Компенсаторные приемы в переводческой деятельности. Составление синонимичных групп.

4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 7.

Таблица 7 – Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам (БРС)

Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы (16 недель)
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение заданий)	80	Лекционные занятия (конспект) (9 занятий)	1 балл – посещение 1 лекционного занятия	5–9
		Письменные работы, участие в тренингах и выполнение индивидуальных и групповых заданий.	1 балл – посещение 1 практического занятия и выполнение работы на 51–65% 2 балла – посещение 1 занятия и существенный вклад на занятии в работу всей группы, самостоятельность и выполнение заданий на 85–100%	9–18
		Письменные (контрольные) работы (3 работы)	За одну ПР: 5 баллов (выполнено <51%, но >30%) 7 баллов (выполнено 51–65% работы) 9 баллов (выполнено 66–85% работы) 10 баллов (выполнено 86–100% работы)	15–30
		Индивидуальные задания (2 задания)	За одно ИЗ: 5 баллов (выполнено 51–65% задания) 8 баллов (выполнено 66–85% задания) 10 баллов (выполнено 86–100% задания)	5–10
		Сообщение + презентация (2 сообщения)	7 баллов (пороговое значение) 13 баллов (максимальное значение)	7–13
		Итого по текущей работе в семестре		
Промежуточная аттестация (зачет)	20 (100% /баллов приведен ной шкалы)	Теоретический вопрос	4 балла (пороговое значение) 8 баллов (максимальное значение)	4–8
		Практическое задание / кейс-задача	7 баллов (пороговое значение) 12 баллов (максимальное значение)	7–12
Итого по промежуточной аттестации (зачету)				(51–100% по приведенной шкале) 11–20 б.
Суммарная оценка по дисциплине: Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации				51–100 б.

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины.

5.1 Учебная литература

Основная учебная литература

1. Никуличева, Д. Б. Говорим, читаем, пишем: лингвистические и психологические стратегии полиглотов [Электронный ресурс] / Д. Б. Никуличева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 288 с. — ISBN 978-5-9765-1462-1. — Текст : электронный // Лань :

Дополнительная учебная литература

1. Воротникова, А.И. Активные методы и приемы самостоятельной работы: словарь-справочник [Электронный ресурс] / А.И. Воротникова, Т.Л. Кремнева. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. – Ч. 2. – 51 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436777> (дата обращения: 19.01.2021). – ISBN 978-5-4475-6856-6. – DOI 10.23681/436777. – Текст : электронный.
2. Пельц Л.В, Предеина Е.В. Метакогнитивные стратегии: учебно-методическое пособие. - Новокузнецк: изд-во КузГПА, 2012 - 119 с.
3. Пельц Т.Н., Предеина Е.В. Мнемические стратегии: учебно-методическое пособие. - Новокузнецк: изд-во КузГПА, 2013 – 62 с.
4. Предеина Е.В. «Dictionary Skills» (Учимся работать с английскими толковыми словарями).-Новокузнецк: изд-во КузГПА, 2009.-68 с.
5. Терехова, С. Теоретические и методические аспекты обучения учащихся основной школы контрольно-экзаменационным стратегиям овладения иноязычной речевой деятельностью : учебно-методическое пособие / С. Терехова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», Кафедра английской филологии. - Волгоград : Издательство ВГСПУ "Перемена", 2013. - 88 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9935-0307-3 ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=429358&sr=1

5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях НФИ КемГУ:

Таблица 8 – Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.

Стратегии овладения иностранным языком	220 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий лекционного типа; - занятий семинарского (практического) типа; - текущего контроля и промежуточной аттестации. Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, столы, стулья. Оборудование: стационарное - проектор, экран; переносное – ноутбук; звуковые колонки. Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по сублицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО). Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12
--	---	--

5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

1. British National Corpus [Электронный ресурс] : Корпус письменных и устных текстов. – Электронные текстовые данные. – Oxford : Oxford Text Archive, IT Services, University of Oxford, 2009-2015. – Режим доступа: <https://www.natcorp.ox.ac.uk>, свободный. – Яз.англ.
2. Longman Dictionary of Contemporary English [Электронный ресурс] : интернет-портал – Электронные данные. – Режим доступа: <https://www.ldoceonline.com>., свободный. – Яз.англ.
3. Oxford University Press Learning Resources Bank [Электронный ресурс] : База данных содержит задания и учебные материалы для изучающих английский язык. – Электронные данные. – Режим доступа: https://elt.oup.com/learning_resources, свободный. – Яз.англ.

6 Иные сведения и (или) материалы.

6.1. Примерные темы письменных учебных работ

Темы и примерное содержание письменных работ

1. Контрольная работа №1, примерные задания

Выберите необходимые стратегии и приемы учения для решения следующих проблемных ситуаций. (Oxford R.L. Language Learning Strategies.- Boston: Heinle&Heinle Publishers, Copyright, 1990)

1. Check yourself to see the kind of errors you make in the new language then try figure out why.
2. Colour-code your language notebook so you can find things easily.
3. Read and follow recipes in the target language.
4. Make positive statements to yourself in order to feel more confident and be more willing to take risks.

Контрольная работа №2 на выявление уровня сформированности умений, необходимых для достижения метапредметных и предметных результатов в обучении (текст к.р. приводится в учебно-методическом пособии «Умения работать со словарем» - Предеина Е.В. «Dictionary Skills» (Учимся работать с английскими толковыми словарями).-Новокузнецк: изд-во КузГПА, 2009.-68 с.).

Контрольная работа №3 на выявление уровня сформированности умений использовать возможности образовательной среды при работе с незнакомой лексикой (текст к.р. приводится в учебно-методическом пособии Пельц Т.Н., Предеина Е.В. Мнемические стратегии: учебно-методическое пособие. - Новокузнецк: изд-во КузГПА, 2013 – 62 с. на стр. 59).

Примерное содержание индивидуальных заданий

1. Мини-проект «Индивидуальный стиль работы с информацией на ИЯ». Требования к проекту:

- обоснование выбора эффективных стратегий и приемов работы с информацией на ИЯ;
- приводятся конкретные примеры их использования.

Темы для подготовки научных сообщений/докладов

1. Речевые стратегии и тактики в педагогическом общении.
2. Специфика педагогического общения.
3. Основные средства выразительности педагогической речи учителя.
4. Монолог и диалог в профессиональной деятельности учителя русского языка.
5. Основные правила цитирования чужой речи педагогом.
6. Оригинальные и репродуктивные жанры комического в работе педагога.
7. Экскурсионная речь учителя как жанр педагогического красноречия.

8. Комический афоризм как средство воздействия на уроке.
9. Приемы привлечения внимания учащихся при создании устных профессиональных жанров речи педагога.
10. Требования к юмору учителя в рамках урока.
11. Разновидности репродуктивных жанров педагогической речи.
12. Тематические разновидности педагогического спора и их особенности.
13. Конструктивные и деструктивные тактики в педагогическом общении.
14. Речевой жанр шутки в профессиональном общении педагога.
15. Речевые средства создания комического, их особенности.

Порядок выбора тем для публичного выступления: студент выбирает любую тему из предложенных по договоренности с одноклассниками и преподавателем; темы, выбранные студентами, не должны дублироваться; студент вправе предложить свою тему для выступления в рамках тематического содержания изучаемой дисциплины или в рамках направленности (профиля) подготовки.

6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации

Семестр 1

Таблица 9 – Примерные теоретические вопросы, практические задания и кейс-задачи к зачету

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания / кейс-задачи
1. Самостоятельная работа с информационными ресурсами как средство повышения профессиональной компетенции		
1.1 Самоконтроль и саморазвитие в организации автономной учебной деятельности.	1. Понятия самостоятельной работы и учебной автономии. 2. Принципы организации самостоятельной работы при изучении ИЯ	1) Практическое задание: Зафиксируйте текст, используя все рекомендации, данные выше. Проанализируйте записи с точки зрения их экономности и рациональности. Сравните свой вариант со скорописью другого студента. Воспроизведите сообщение на русском языке по записям. Novels “have been getting substantially longer over last two decades” CS Lewis once complained that he could never “get a cup of tea large enough or a book long enough” to satisfy his tastes. The fantasy author would be delighted by current publishing trends, one assumes, after new research found that novels have been getting substantially longer over the last two decades. When Garth Risk Hallberg’s 912-page debut <i>City of Fire</i>, published last year, fetched a \$2m advance from its US publisher, The New York Times said it provided “more evidence that the long novel is experiencing a resurgence”. Other whoppers released last year include Man Booker Prize shortlisted <i>A Little Life</i> by Hanya Yanagihara at 736 pages and Stephen Jarvis’ <i>Death and Mr Pickwick</i> with 802. Publishing platform FlipSnack has now

		calculated that the average length of the most popular and acclaimed books published in 2014 was 407 pages – up from 320 in 1999. James Finlayson, who carried out the research, said: “There is definitely a trend in the most enjoyed books getting longer and longer, it has been pretty consistent.” He crunched the numbers on 2,515 novels from The New York Times Best Sellers and Notable Books lists as well as Google’s “most discussed” books over the past 15 years. (Independent 8 January, 2016 http://www.independent.co.uk/arts-entertainment/books/news/novels-have-been-getting-substantially-longer-over-last-two-decades-a6803041.html) 2) Практическое задание:
1.2 Информация как важнейший ресурс в современном мире	1. Виды и свойства информации. 2. Графические способы фиксации информации	1) <i>Практическое задание:</i> Определите последовательность этапов работы с многозначным словом: а) интерпретация информации словарной статьи, выбор наиболее подходящего значения искомого слова; б) анализ контекста, в котором встретилось незнакомое слово, выделение ключевых слов для понимания содержания текста (предложения); в) определение части речи незнакомого слова и построение гипотетического предположения о значении искомой лексической единицы; г) принятие решения о правильности или неправильности выбранного значения на основе вторичного анализа контекста; д) соотнесение выбранного значения с первичным предположением. 2) <i>Практическое задание:</i>
1.3 Основы современной информационной культуры: принципы работы с источниками информации	3. Принципы работы с источниками информации. 4. Виды письменных работ	1) <i>Практическое задание:</i> На материале предложенного текста научной статьи создайте аннотацию к ней; выделите ключевые понятия; придумайте название статьи. Охарактеризуйте речевые клише для создания научного текста, использованные автором статьи. Укажите на недостатки. 2) <i>Практическое задание:</i> Выполните реферирование фрагмента научной информации на материале предложенного источника, используя разнообразные речевые клише для создания научного текста. При необходимости используйте приемы введения чужой речи.

2. Возможности предмета «иностранный язык» как средства интеллектуального развития и повышения культурного уровня		
2.1 Возможности образовательной среды при изучении предмета «Иностранный язык».	5. Образовательный потенциал предмета иностранный язык. 6. Требования к участнику межкультурной коммуникации.	1) Практическое задание: Выполните тест «Хони и Мамфорда», направленный на определение своего стиля обучения, и соотнесите полученные результаты с когнитивными стилями, используемыми при изучении ИЯ.
2.2 Приемы и стратегии учения в рамках образовательной дисциплины «Иностранный язык»	7. Определение и классификация учебных стратегий.	1) <i>Практическое задание:</i> Определите какие стратегии и приемы учения вы применяете, когда вы... А. составляете рассказ, используя вновь изученные слова. В. повторяете диалог за диктором, имитируя интонацию. С. умеете вежливо отказать другу во встрече, если она совпадает со временем выполнения задания. Д. можете позитивно настроить себя на выполнение трудного задания. Е. суммируете информацию прослушанной лекции в таблице.
3 Организация процесса учения с помощью не прямых стратегий и приемов как средств познания, обучения и самоконтроля для достижения личностных и метапредметных результатов в профессиональной деятельности		
3.1 Метакогнитивные стратегии и приемы	8. Место метакогнитивных стратегий в процессе изучения иностранного языка. 9. Приемы целеполагания в области изучения иностранных языков. 10. Когнитивные познавательные стили и рекомендации по овладению языком для каждого стиля. 11. Приемы самоконтроля и коррекции деятельности, коррекции ошибок. 12. Использование различных видов памяток при самостоятельном изучении иностранного языка. 13. Использование графиков и таблиц для кодирования	1) <i>Практическое задание:</i> 1. Составьте диаграмму «Колесо успеха» по теме «Написание эссе с элементами рассуждения». Прокомментируйте вашу диаграмму. 2) <i>Практическое задание:</i> Передайте основную информацию, которая содержится в статье, используя наиболее подходящую из известных Вам диаграмм.

	информации.	
3.2 Учебно-информационные стратегии и приемы.	14. Основные приемы референциальной стратегии. 15. Типология словарей. Критерии выбора словаря. 16. Компонентный состав умения работать с англо-английским словарем. 17. Микро- и макроструктура, специфика англо-английского толкового словаря. 18. Специфика работы с электронными языковыми базами данных. Преимущества и недостатки электронных словарей.	1) <i>Практическое задание:</i> Расположите слова в алфавитном порядке. a) mitten b) 10-K c) DC d) mighty e)contest f) 100 g) mount h) contain i) St. Andrew k) mouth l) demolish m) structure 2) <i>Практическое задание:</i> Соотнесите пометы из словарной статьи с их значением: 1. стилевая ограниченность 2. хронологическая ограниченность 3. территориальная ограниченность 4. специальная терминологическая сфера употребления A. old-fashioned B. linguistics C. SAfrE D. disapproving
4. Организация процесса учения с помощью прямых стратегий как средств познания, обучения для достижения метапредметных и предметных результатов в профессиональной деятельности		
4.1 Мнемические стратегии и приемы	19. Основные приемы мнемической стратегии.	1) <i>Практическое задание:</i> Определите и охарактеризуйте выбор приемов одной из мнемических стратегии в зависимости от психофизиологических особенностей восприятия информации для одного из ваших одноклассников.
4.2 Когнитивные стратегии и приемы	20. Когнитивные стратегии и приемы работы с текстом по извлечению и переработке информации.	1) <i>Практическое задание:</i> Разработайте алгоритм работы с предложенным текстом.
4.3 Компенсаторные стратегии и приемы	21. Компенсаторные стратегии в переводческой деятельности.	1) <i>Практическое задание:</i> Используя языковую догадку, дайте перевод следующих слов: maladroitness, impersonation, disreputableness, reimbursement, wanderlust, purgatorial, unsurmountable, controversialist, controvertible, undernourished, cyberslacker, undeceivable.

Составитель: Коваленко Е.Н., канд. филол. наук, доцент кафедры лингвистики НФИ КемГУ